

**Hastalığın Adı**  
**Name of disease**Avian İnfluenza  
Avian İnfluenza**G.T.İ.P**  
**CN CODE****MADDE ADI**  
**THE NAME OF THE SUBSTANCES**

01.05	Canlı kümes hayvanları [ horozlar, tavuklar ("Gallus Domesticus" türü ) ördekler, kazlar, hindiler ve beç tavukları gibi evcil türler]: <i>Live poultries [domestic species such as roosters, chickens (Gallus Domesticus spp. ), ducks, geese, turkeys and guineas]:</i>
01.06	01.05 Pozisyonunda belirtilmeyen tüm evcil ve yabani kanatlılar <i>All domestic and wild winged animals unspecified in 01.05</i>
02.07	01.05 Pozisyonuna giren kümes hayvanlarının etleri ve yenilen sakatları (taze, soğutulmuş veya dondurulmuş) <i>Meats and edible offals of poultry specified in 01.05 (fresh, chilled and frozen)</i>
02.08	01.05 Pozisyonunda belirtilmeyen tüm evcil ve yabani kanatlılarının etleri ve yenilen sakatları <i>Meats and edible offals of domestic poultry and wild winged animals unspecified in 01.05 position.</i>
0209.00.90.00.00	Kümes hayvanlarının yağı <i>Fat of poultry</i>
0210.99	Diğerleri ( Sadece kanatlı hayvanlara ait olanlar) <i>Others ( belonged only winged animals)</i>
0407.00	Kuş ve kümes hayvanlarının yumurtaları * <i>Eggs of birds and poultry *</i>
04.08	Kuş ve kümes hayvanlarının kabuksuz yumurtaları ve yumurta sarıları * <i>Rindless eggs and yolks of birds and poultry*</i>
0410.00.00.00.19	Diğerleri ( Sadece kanatlı hayvanlara ait olanlar)* <i>Others ( belonged only winged animals)*</i>
0504.00.	Tam veya parça halinde hayvan bağırsakları, mesaneleri ve mideleri ( Sadece kanatlı hayvanlara ait olanlar) <i>Whole or cut of animal casings, bladders and stomachs (belonged only to winged animals)</i>
05.05	Kuşların tüylü veya ince tüylü derileri ve diğer kısımları, tüyler ve tüy parçaları **** <i>Feathery or thin feathery skins of birds and other parts thereof and feather cuts. ****</i>
0506.90.00.00.00	Diğerleri ( Sadece kanatlı hayvanlara ait olanlar) <i>Others ( belonged only to winged animals)</i>
0507.90.00.00.19	Diğerleri ( Sadece kanatlı hayvanlara ait olanlar) <i>Others ( belonged only to winged animals)</i>
0511.99.90.90.11	Hayvan kanı sıvı veya kurutulmuş (Sadece kuş ve kümes hayvanlarına ait olanlar) <i>Liquid or dried blood of animals ( belonged only to birds and poultry)</i>
0511.99.90.90.19	Diğerleri ( Sadece kanatlı hayvanlara ait olanlar) <i>Others ( belonged only to winged animals)</i>
1501.00.90.00.00	Kümes hayvanlarının yağları <i>Fats of the poultry</i>
16. fasıl	Yapılarında kuş ve kümes hayvanlarına ait ürünleri ihtiva edenler <i>Those which contain birds and poultry products</i>
2301.10.00.00.13	Kanatlı hayvanlardan elde edilen Et veya sakatatın unları, kaba unları ve peletleri; kıkırdakları** <i>Meat and offal flour, rough flour and pellet obtained from winged animals; cartilages**</i>
2309	Hayvan Gıdası Olarak Kullanılan Müstahzarlar( Yapılarında Sadece Kanatlı Hayvan Orijinli Ürünü İhtiva Edenler)*** <i>Pharmaceuticals used as foodstuff of animals (those which contain only product of winged animals origin in their constitution)</i>
3101.00.00.90.00	Diğerleri (Sadece kuş ve kümes hayvanlarına ait olanlar) <i>Others ( belonged only birds and poultry )</i>

**Avian İnfluenza yasak listesinin uygulanmasında;**  
**Implementation of the prohibition list of Avian İnfluenza;**

1. Yasaklama listesinde bulunan ve ithalatı Kontrol Belgesine tabi olan ürünlerin ithalatı ile ilgili yetki ve sorumluluk Kontrol Belgesi düzenleyen Bakanlık ve/veya birimlere aittir. İthalatı söz konusu ürünlerin Avian İnfluenza yönünden aşağıdaki şartları taşıyıp taşımadıkları yetkili Bakanlıklar ve/veya birimlerce Kontrol Belgesi düzenlenmesi aşamasında araştırılacaktır.

1. *The competence and responsibility related to the importation of products which are in the prohibition list and subject to the control certificate, belong to the ministry and/or units issue the control certificate. The products intended for importation shall be investigated whether or not they meet following requirements regarding to Avian İnfluenza, by the ministry and/or units during issuance of the control certificate.*

\*Aşağıda belirtilen ısıtma işlemlere tabi tutulanlar hariç;

\*Except those subjected to the following heat treatments;

	<b>Sıcaklık(C<sup>0</sup>)</b> <b>Temperature(C<sup>0</sup>)</b>	<b>Süre</b> <b>Time</b>
Tüm yumurta <i>Whole egg</i>	60	188 saniye 188 seconds
Tüm yumurta karışımları <i>Whole egg blends</i>	60	188 saniye 188 seconds
Tüm yumurta karışımları <i>Whole egg blends</i>	61.1	94 saniye 94 seconds
Sıvı yumurta beyazı <i>Liquid egg white</i>	55.6	870 saniye 870 seconds
Sıvı yumurta beyazı <i>Liquid egg white seconds</i>	56.7	232 saniye 232 seconds
%10 tuzlu yumurta sarısı <i>10 % salted egg yolk</i>	62.2	138 saniye 138 seconds
Kurutulmuş Yumurta Beyazı <i>Dried Egg White</i>	67	0,83 0,83 days
Kurutulmuş Yumurta Beyazı <i>Dried Egg White</i>	54,4	21,38 21,38 days

Kurutulmuş tüm yumurta ve kurutulmuş yumurta sarısı üretilirken kurutma işleminden önce pastörizasyona ( 60°C'de 188 saniye) tabi tutulmuş olması gereklidir.(OIE)

*During production of dried whole egg and dried egg yolk, those should be subjected to pasteurization ( 60°C- 188 seconds ) before drying process of. (OIE)*

\*\* Üretimi esnasında Avian Influenza virüsünün inaktivasyonu için yeterli süre ve sıcaklıkta ısı işleme tabi tutulanlar hariç;

*\*\*Except for those subjected to adequate time and temperature to inactivate the Avian Influenza Viruses during production ;*

\*\*\*Kanatlı orijinli içerik ihtiva eden tüm evcil hayvan mamaları için; üretimi esnasında en az 3.5 saniye süresince en az 70°C'ye maruz kalanlar hariç;

*\*\*\*In case of all poultry origin ingredients in pet food have been heated to a minimum of 70°C for a minimum of 3.5 second during the production process*

\*\*\*\* Kuşların tüyleri ve tüy parçaları, en az 70°C'de buhar akımıyla ya da başka bir metotla işlem gördüğü ve bu işlemler sonucunda Avian Influenza etkeninin inaktive olduğu ibaresinin, ihracatçı ülke Veteriner Servislerince düzenlenecek resmi belgede ibraz edilmesi şartıyla ithal edilebilir

*\*\*\*\* Feathers and pieces of feather of birds shall be imported on condition that the official document, issued by veterinary services of exporter countries, has a phrase that they are subjected to at least 70°C vapor flow or another method and as a result of these proceedings that the agent has been inactivated .*

2. Söz konusu ürünlere uygulanan yukarıda belirtilen işlemler ve ürünlerin enfekte olduğu bilinen ve imha edilmesi gereken hayvanlardan orijin almadığı ibaresinin, ihracatçı ülke Veteriner Servislerince düzenlenecek Sağlık Sertifikasında belirtilmesi şartıyla ithal edilebilir.

*2. Those shall be imported if provided that the expression in the health certificate issued by the exporter country's veterinary services indicates the above mentioned treatments and products are not originated from the animals known to be infected and necessary to be destroyed.*